



Cuộc nói chuyện của M. Cao-Chánh tại Nam-kỳ Khuyết-học Hội

8 giờ tối ngày 12 Fevrier rồi, M. Cao-Chánh nói chuyện tại nhà Hội Nam-kỳ Khuyết-học...

Một nghề làm ăn cải-lương

Thầy tôi hỏi trước đây là một nghề làm ăn cải-lương...

Cuộc nói chuyện tại nhà Hội Nam-kỳ Khuyết-học

Đúng 8 giờ rưỡi tối hôm 27 này, M. Hồng-Tích - Chủ tịch cuộc nói chuyện tại nhà Hội Nam-kỳ Khuyết-học...

Cuộc lễ tại Biền-hoa

Cuộc lễ tại Biền-hoa lập ra đúng hôm nay, ngày 12 tháng 12, có sự tham dự của nhiều người...

Văn-uyên

Tặng ông Lê Thành-Trung 500 áo cho bạn trẻ đây may, muốn việc này hay đúng nó đẹp...

Tặng ông Cao-Hải-Đôn

Cao-hải trí đặng đặng phù lòng, Minh-Châu tỏ rạng giá công trong, Trường xuân trao chổi gương thanh...

Huê-viên

RESTAURANT CHINOIS Rue des Marins No 136, CHOLON. Kinh trình lễ vị với khách đông...

PHÒNG-SU-VIÊN

Nam kỳ Trưng huê Yên-thảo hiện đang công-ty, qual Belgique No 217-224 SAIGON. Chức kỳ khách vắng như-y.

Hải đám

Mỗi năm lễ hội cuối xuân sang, thì lễ mừng - bông đáp xuống nơi cái đòng-cỏ mà bông cỏ...

NAM-KY NU-LUU DUONG-HANG

Union commerciale de jeunes filles cochinchinoises. Đều lễ - Quê-Bà và Quê-Cô...

NAM-KY NU-LUU DUONG-HANG

Union commerciale de jeunes filles cochinchinoises. KÈU HONG

Thời đó khờ này, ai tại công về phần nữ-nghi ngày xưa công phu hơn thế...

KINH-BACH

TIỆM

Trương-vân Hanh SADEC

Có bán xe máy mới và đồ đồ phụ tùng xe máy và sửa xe. Lành thứ trước đây...

Lập diễn đàn tại rạp hát Quảng lạc Đất-hộ

ngày 1 Janvier 1923. Chúng tôi xin đặng tiếp bá của các Ng...

NGUYỄN-THƯỢNG-MỸ

Nhà sư môn học đờng, Giảng-học.

Kính quí Ông quí Bà, Ông Thầy và Ông Cha.

Nghĩ vì Nhà-nước Đại-pháp sang qua đố Đổng-pháp này có học sinh của nhà cũ...

Nghĩ lại phần gái đó học cho cùng chẳng biết lợi chi cho lâu. Đa phần nữ...

Các nước văn-minh gái trẻ anh gầy gầy vẫn cho là phải, vì vậy ý dân nam...

Vậy tôi nghĩ về nhà các phải có biết nghiệp và thương-mại mới có chủ nghiệp...

Nay các gái ở đây có đàng nào khác học, Nam-nữ, học biết chữ rồi viết chữ...

Vậy tôi phải có nghề chi cho gái noi theo nhà, gái làm học mà thì thanh-nam...

Nay các em chúng tôi đến đây để hỏi lòng các em quí ông quí bà có lòng chiếu có...

Ngay nay trường chúng tôi phải dạy đờng rồi anh em quí ông quí bà có học hay...

Nay các em chúng tôi đến đây để hỏi lòng các em quí ông quí bà có lòng chiếu có...

Kính chúc quí ông quí bà an lành, trường thi Chức trường chúng tôi cũng bên.

PHÒNG-SU-VIÊN

Nam kỳ Trưng huê Yên-thảo hiện đang công-ty, qual Belgique No 217-224 SAIGON.

Lập diễn đàn tại rạp hát Quảng lạc Đất-hộ

ngày 1 Janvier 1923. Chúng tôi xin đặng tiếp bá của các Ng...

NGUYỄN-THƯỢNG-MỸ

Nhà sư môn học đờng, Giảng-học.

Kính quí Ông quí Bà, Ông Thầy và Ông Cha.

Nghĩ vì Nhà-nước Đại-pháp sang qua đố Đổng-pháp này có học sinh của nhà cũ...

Nghĩ lại phần gái đó học cho cùng chẳng biết lợi chi cho lâu. Đa phần nữ...

Các nước văn-minh gái trẻ anh gầy gầy vẫn cho là phải, vì vậy ý dân nam...

Vậy tôi nghĩ về nhà các phải có biết nghiệp và thương-mại mới có chủ nghiệp...

Nay các gái ở đây có đàng nào khác học, Nam-nữ, học biết chữ rồi viết chữ...

Vậy tôi phải có nghề chi cho gái noi theo nhà, gái làm học mà thì thanh-nam...

Nay các em chúng tôi đến đây để hỏi lòng các em quí ông quí bà có lòng chiếu có...

Ngay nay trường chúng tôi phải dạy đờng rồi anh em quí ông quí bà có học hay...

Nay các em chúng tôi đến đây để hỏi lòng các em quí ông quí bà có lòng chiếu có...

Kính chúc quí ông quí bà an lành, trường thi Chức trường chúng tôi cũng bên.

Hải đám

Mỗi năm lễ hội cuối xuân sang, thì lễ mừng - bông đáp xuống nơi cái đòng-cỏ...

Năm sau, con đáp xuống đòng cỏ. Kèn-kẻ với tinh cha thương con lại gần nung nếp...

Phụng-hoàng mới biết lời rằng: Nay con ở đây như ai mà con đòng cỏ...

Trước-Lâm Trung-pháp Thiệt-nghiệp Ngán-hàng

Chúng tôi mới tiếp thu của ông Lasseigne, Quảng-Y, Ông-Lý Lâm...

Kính gửi Ông-Tông-lý hào Nong-Cổ Min-đam Saigon Ông-Tông-lý

Chúng tôi kính gửi to soạn các bạn của chúng tôi mới tiếp đặng...

Lượt thuốc khoan bì thường cho các quý-thôn-bì (Boxers) trị cho các...

Các xin ông nhóm tôi thanh-thiệt của chúng tôi. QUẢNG-LY, Lasseigne

NAM-KY NU-LUU DUONG-HANG

Union commerciale de jeunes filles cochinchinoises. Đều lễ - Quê-Bà và Quê-Cô...

Thời đó khờ này, ai tại công về phần nữ-nghi ngày xưa công phu hơn thế...

Nay mới việc đẹp đẽ tại nhà rồi, thiếu một việc là học tiếng. Vậy xin Quê-Ông...

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

NAM-KY NU-LUU DUONG-HANG

Union commerciale de jeunes filles cochinchinoises. KÈU HONG

Thời đó khờ này, ai tại công về phần nữ-nghi ngày xưa công phu hơn thế...

Nay mới việc đẹp đẽ tại nhà rồi, thiếu một việc là học tiếng. Vậy xin Quê-Ông...

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

KINH-BACH

TIỆM

Trương-vân Hanh SADEC

Có bán xe máy mới và đồ đồ phụ tùng xe máy và sửa xe. Lành thứ trước đây...

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

Thật là một nam chí mại mới, do đây sẽ tiến hành và ngày học tiến hành.

HỘI NHÀ MÁY XÂY LỬA VIÊN-ĐÔNG (Rizeries d'Extreme Orient) Hội nạt danh vốn hơn 25 triệu quan tiền Langsa đều đóng tạt số ở tại SAIGON, đờng Belgique, môn bán số 15. Nhà máy xay và kho trữ ở tại CHOLON. MUA LỬA VÀ LÁNH BÀN LỬA - GIUM TIỀN LỬA VÀ THÉ LỬA - CHỜ LỬA - LÁNH LỬA GỒT KHO. Trước khi bán lửa, xin hỏi hòa hiệu; nếu vì diên-chở nào mà đi không đặng thì viết thơ cho hòa hiệu, hòa hiệu sẽ đến viếng mà bán lửa. ĐÓN HỜI CHAI TRỊ BỒN-HỒN. ĐÓNG BÁT HANG NGÀNH TẠI CANTON - VÀ CÓ MẬP CHÁNH MUA LỬA NƠI CÁCH THỊ-TH.



MỘT DỊP MAY

Tôi ở làm công nơi nhà Kuan-Seng, gần chợ Chợ-Lớn. Tôi mua một gói thuốc hiệu Imperiales tôi gỡ ra thấy có một phần thưởng, trong ấy định thưởng một cái đồng-vàng 18ets...

Thiên-Hoa-Đông Đại Dược-Phon

Quan Lương y Diệp Hoài-Dông báo chế các thứ thuốc cao đơn hoàn tán thiên hiệu như sau này:

SÂM-NHUNG VỆ-SANH HOÀN

Người nam từ 16 đến 20 tuổi, gần hết đời làm ruộng, phải làm ruộng rất nhiều, phải đi rừng, đi biển, đi sông, đi biển, đi rừng, đi biển...

CÁCH ĐÙNG

Như trong minh chứng phải hư-dược cho làm thì mỗi buổi sớm dùng nước trà mà uống một chén...

Hải-côn-thần tráng dương dưỡng-tử-hoàn

Hoàn thuốc này để chuyển từ những người đàn ông, tình huyết suy kém, anh bình hoả-dương, hoặc tiểu-nhiệt bất túc, háu thiên thất dưỡng, hoả-sắc-dục quá độ...

CÁCH ĐÙNG

Mỗi lần uống một ve với nước sôi...

Chợ. THIÊN-HOA-ĐÔNG

Trần năm không phải TIỆM-HÒA-CHƠN-DUNG

NGUYỄN ĐỨC-NHŨN

Thay về tiệm này để có hàng cấp tới nghiệp như trường xưa học, và được 3 cái bằng cấp đầu xu Hà-Nội...

Chưa qui vị? Muốn về xin viết thư hỏi, tiện này sẽ gửi cho một tờ cáo bạch, có biện rõ thực thể giá cả và cả các pháp phẩm:

Casino de Saigon

Nhà hát bóng Casino đứng học nhất trong số Đông-Pháp cũng như vậy hay nhất lớp là trường, đã hay lại vui về, haih Pathéfrères gửi lại.

Ông Lapodix đã lập nhà hát tại Saigon 25 năm công chúng, tuy vậy ông rất cẩn trọng người này, ông giữ gìn hàng hoá tốt hơn mọi nơi khác...

HEU INTENS

Đến đây mua thuốc chữa bệnh...

Trần-quang-Nhiệm

đường Espagne, số 900 (góc Chợ-mới) SAIGON

QUANG-TÍN-KY

DAI-DUOC-PHONG

Rue de Canton No 60 - Cholon

Advertisement for various medicines and products, including 'SÂM-NHUNG BỒI-ĐƯƠNG' and 'HẢI-CÔN-THẦN'.

Advertisement for 'NƯỚC HOI KHU ĐỐC "Cresyl Quentin"' with a list of prices and a bottle image.

Maison Anphong

Biouterie, Soierie de Chine, du Tonkin, Cochinchine, Cao-lãnh...

HOTEL D'ANNAM

NHÀ NGŨ Nam-dông-Hương

Chợ mới Saigon... Nhà ngũ Nam-dông-Hương chợ mới Saigon...

TIỆM TRƯỞNG RĂNG ANNAM

Nguyễn-thi-An, No 272 rue d'Espagne gần ngã tư Lạc-Nhan Saigon, Nguyễn-Chí-Khí ngiệm.

HUYNH-HUY-KY, Chủ tiệm... Kinh cũng Quí khách rõi, tôi được một tiệm...

Đừng nói là cho qua đây, chúng ta... mồi-lầy đây, tôi tới để chỉ định...

Advertisement for 'THỌ XÀO-THŨ' with a logo and text describing its benefits.

Advertisement for 'BÉNÉDICTINS DE SOULAC' tooth powder, mentioning its Paris origin and dental benefits.

Advertisement for 'TIÊU-THUYẾT' (Diuretic) medicine, explaining its benefits for water retention and health.

Advertisement for 'HEU INTENS' and 'Trần-quang-Nhiệm' pharmacy, listing various medicines and services.

Advertisement for 'NHÀ NGŨ Nam-dông-Hương' and 'HUYNH-HUY-KY' shop, providing details about their products and location.

Advertisement for 'HOTEL D'ANNAM', 'TIỆM TRƯỞNG RĂNG ANNAM', and 'HUYNH-HUY-KY' shop, including contact information and product descriptions.

Tiêu-thuyết
Hiệu nghĩa vẹn han (Luân-lý Tiêu-thuyết)
Vầy thì ngày nay, con cũng đã khôn lớn, thôi con cũng nên nghề đời...

Ông dạy con, lúc nhỏ lúc lớn, ông dạy con... Ông dạy con, lúc nhỏ lúc lớn, ông dạy con...

Đừng nói là cho qua đây, chúng ta... mồi-lầy đây, tôi tới để chỉ định... Ông dạy con, lúc nhỏ lúc lớn, ông dạy con...

SAIGON IMP. DE LUXION NGUYỄN-VĂN-CỬU

Signature and name of the director: Le Directeur général, L. TH. TH. TH.